

118/1/2014 /Závod HN

ZMLUVA o výkone správy majetku obce

Zmluvné strany

- Vlastník :** Obec: Ptičie
Zastúpená: Mariánom Čorným – starosta obce
IČO: 00 323 446
Bankové spojenie: Prima banka, a.s.
číslo účtu: 4292411001/5600
- Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
Komenského 50, 042 48 Košice
Za závod: Humenné
zapísaná v Obchodnom registri – Okresného súdu Košice I,
odd.: Sa, vložka č. 1243/V
IČ DPH SK 2020063518
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., Nám. Osloboditeľov 5, 040 01 Košice
číslo účtu: 25500183/7500
zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom - predsedom predstavenstva
Ing. Rudolfom Kočiškom - členom predstavenstva

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom a účelom zmluvy je :
výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - vodohospodárskeho zariadenia verejnej kanalizačnej siete (ďalej VKS) odbornou organizáciou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.(ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie:
 - a) Odvádzanie odpadových vôd z verejnej kanalizácie v rozsahu stanovenom schváleným a doloženým prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov.
 - b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby na VKS
 - c) zabezpečenie vedenia prevádzkových denníkov
3. Vodohospodárskym zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.
4. Záznam o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu zariadení a objektov kanalizačnej je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

II. PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľ je povinný :

1. Zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd vo vodohospodárskom zariadení – VKS v súlade s vodohospodárskym rozhodnutím po splnení povinnosti vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. odst. 1-5)
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečovať revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými predpismi.
6. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
7. Vlastníka ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
8. Zabezpečovať všetku potrebnú technickú a právnu agendu potrebnú na zabezpečenie bezproblémového prevádzkovania zverného majetku a viesť o tom príslušnú prevádzkovú a technickú evidenciu.
9. Uzatvárať s producentami príslušné zmluvy o odvádzaní odpadových vôd vo vlastnom mene.
10. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrny majetok vlastníka.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene faktúrovať producentom stočné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z odvádzania odpadových vôd od producentov. .
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na kanalizačnú sieť.
7. Zriaďovať kanalizačné prípojky pre ďalších producentov za úhradu na základe objednávky - žiadosti v súlade so zákonom č.442/2002 Z. z.

III. PRÁVA A POVINNOSTI VLASTNÍKA MAJETKU

Vlastník je povinný:

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu verejnej kanalizačnej siete.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku .
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške opráv, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č.2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrneho majetku do výkonu správy prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.3.

5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane prevádzkového poriadku s porealizačným (skutočným) zameraním trasy verejnej kanalizácie.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereneného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.
9. Prevádzkovateľa ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejnú kanalizáciu. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.
11. Vlastník týmto, podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu.

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereneného infraštruktúrneho majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu stočného od jednotlivých producentov odpadových vôd napojených na verejnú kanalizáciu. Fakturáciu stočného zabezpečuje prevádzkovateľ verejnej kanalizácie, ktorý má sám právo faktúrovať stočné v plnej výške vo svoj prospech.
2. Faktúrovaná výška stočného je cena platná v rámci VVS, a. s. GR Košice v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a. s. závodov a pri zmene ceny stočného.

V. ČAS PLNENIA

Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na

dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy to strany vlastníka

VI. ZOPOVEDNOSŤ

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereneného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade, že vlastník vypovie túto zmluvu do 10 rokov odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy je povinný uhradiť prevádzkovateľovi úplné náklady spojené so zabezpečením prevádzkového poriadku na spravovaný majetok vlastníka.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku verejnej kanalizácie nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb producentom, nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vlozenej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy, je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vlozenej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č.1, 2a/, 2b/, 3, č.4.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých po 3 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

V Ptáčom dňa 20-01-2014

Za vlastníka:


Obec Ptáčie
zastúpená starostom obce
p. Marián Čorný



V Košiciach dňa 14-03-2014

Za prevádzkovateľa:


Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva
Košická vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518


Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Zoznam infraštruktúrného majetku rozvodov verejnej kanalizácie v obci Ptičie

Kanalizácia		Materiál	DN	Dĺžka
stoka	T	PVC	300	358,91 m
stoka	SO 03	PVC	250	139,74 m
Celková dĺžka				498,65m

Počet odbočiek pre prípojky: stoka SO 03 = 5ks

Obstarávacia cena: SO 03 = 10 864,10€, T / 352,50 m/ = 109 719,72 ,- €
spolu /stoka SO 03 a T/ 120583,82€

(slovom: jedenstodvadsaťtisícpäťstoosemdesiattri eur a osemdesiatdva centov)

(dĺžky vetiev, počet odbočiek udávame z porealizačného zamerania)

V PTIČOM dňa 20-01-2014

V PTIČOM dňa 14-03-2014

Za vlastníka:

Obec Ptičie
zastúpená starostom obce
p. Marián Čorný



Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva

Výhoda Slovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komanakého 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518
-2-

Príloha č.2a/

Charakteristika infraštruktúrneho majetku

NÁZOV MAJETKU:	Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava, 2. stavba Ptičie – vetva SO 03 (dĺ. v Pr. 1)
Kód klasifikácie produkcie:	2
Kód klasifikácie stavieb:	2223
Obstarávacía hodnota:	10 864,10€
Oprávky:	460,00€
Zostatková hodnota:	10 404,10€
Spôsob odpisovania:	Účtovný odpis mesačne
Odpisová skupina:	IV.
Počet už odpisovaných rokov:	2
Spôsob nadobudnutia:	výstavba dodávateľsky
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	0€
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	0€

V PTIČOM dňa 20-01-2014

Za vlastníka :

Obec Ptičie
zastúpená starostom obce
p. Marián Čorný



V..... dňa 14-03-2014

Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570400 IČ DPH: SK2020063518
-2-

NÁZOV MAJETKU:	Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava, 2. stavba Ptičie – vetva T (dĺ. v Pr. 1)
Kód klasifikácie produkcie:	2
Kód klasifikácie stavieb:	2223
Obstarávacía hodnota:	109 719,72€
Oprávky:	0€
Zostatková hodnota:	109 719,72€
Spôsob odpisovania:	Účtovný odpis mesačne
Odpisová skupina:	IV.
Počet už odpisovaných rokov:	20
Spôsob nadobudnutia:	výstavba dodávateľsky
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	100 000,00€ - Envirofond
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	0

V Ptičom dňa 20-01-2014

Za vlastníka :

Obec Ptičie
zastúpená starostom obce
p. Marián Čorný



V dňa 14-03-2014

Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Výhoda Slovenská
vodárská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570480 IČ DPH: SK2020033571
-2-

Výpis uznesenia
Obecného zastupiteľstva č. 24/2013 zo zasadnutia konaného dňa 01.06.2013
vo veci zverenia majetku obce do správy VVS, a. s.

Obecné zastupiteľstvo predložný návrh zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:

a) prerokovalo

- s pripomienkami
- bez pripomienok

b) schvaľuje

1. zverenie majetku obce /presná definícia/ do správy pre VVS, a. s. v účtovnej hodnote 120 583,82 €
2. podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku mesta do správy VVS, a.s.
/definovať zverený majetok, platobné podmienky, účel majetku, čas výkonu správy, najdôležitejšie práva a povinnosti zmluvných strán/

Z celkového počtu 6 poslancov sa hlasovania zúčastnili 5 poslanci.

- za schválenie návrhu zmluvy hlasovali 5 poslanci
- proti schváleniu návrhu zmluvy hlasovali 0 poslanci

V Ptičom, dňa 17.07.2013



starosta obce Ptičie
p. Marián Čorný
/okrúhla pečiatka/

Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Ptičie, ktoré majú možnosť sa napojiť na verejnú kanalizáciu /stoka T, stoka SO 03/

p. Marián

Záznam z fyzickej obhliadky verejnej kanalizácie

1. Miesto obhliadky: „Ptičie – 2. stavba časť /stoky T/
2. Predmet /účel obhliadky /: **Fyzická obhliadka zrealizovaných prác podľa PD a skutočného stavu na verejnej kanalizácii „Ptičie – 2. Stavba, časť /stoky T/kanál. potrubie PVC DN 300 o dĺžke 358,91m, /10 ks. KŠ**
3. Zistený stav : Fyzickou obhliadkou bolo zistené nasledovné:

- Na VETVA „S2 T“ 1 pri č. d. 31 a 35 nanos v šachte – vyčistiť - prepláchnuť!

Uvedené nedostatky žiadame odstrániť, dodávateľom stavby v termíne do 15.01.2014.

Na základe fyzickej obhliadky verejnej kanalizácie bolo skonštatované, že verejná kanalizácia po odstránení uvedených väd a nedorobkov je pripravené na odvádzanie OV v obci Ptičie.

4.Prítomní:

Za VVS, a.s., Košice, závod Humenné: Milan Pavlík

Jozef Zelenák

Andrej Lukáč

Za vlastníka – stavebníka:

Obec Ptičie, starosta obce Marián Čorný:

Za Dodávateľa stavby:

**VODÁR-SPOS, s.r.o., Humenné,
Ing. Michal Choma:**

Rozdeľovník: Prítomní

Záznam napísaný 03.01.2014

Záznam napísal: Milan Pavlík

Záznam z fyzickej obhliadky verejnej kanalizácie

1. Miesto obhliadky: „Ptičie – 2. Stavba SO 03 Kanalizácia Ptičie /Pod skalou/“
2. Predmet /účel obhliadky /: Fyzická obhliadka zrealizovaných prác podľa PD a skutočného stavu na verejnej kanalizácii „Ptičie – 2. Stavba SO 03 Kanalizácia Ptičie /Pod skalou/“ Vetva „S 1“ PVC DN250 o dĺžke 139,74m, /5 odbočiek, 3ks. KŠ/
3. Zistený stav : Fyzickou obhliadkou bolo zistené nasledovné:

- Na VETVA S 1 pri č. d. 169 a 183 nanos v šachte – vyčistiť - prepláchnuť!

Uvedené nedostatky žiadame odstrániť, dodávateľom stavby v termíne do 15.01.2014.

Na základe fyzickej obhliadky verejnej kanalizácie bolo skonštatované, že verejná kanalizácia po odstránení uvedených väd a nedorobkov je pripravené na odvádzanie OV v obci Ptičie.

4.Prítomní:

Za VVS, a.s., Košice, závod Humenné:

Milan Pavlík

Jozef Zelenák

Andrej Lukáč

Za vlastníka – stavebníka:

Obec Ptičie, starosta obce Marián Čorný:

Za Dodávateľa stavby:

**VVS. a.s., závod Humenné,
Vedúci HSPČ Ján Matta:**

Rozdeľovník: Prítomní

Záznam napísaný 03.01.2014

Záznam napísal: Milan Pavlík

Záznam z preberacieho konania 03.01.2014

1. Miesto preberacieho konania: Obec Ptičie, Ptičie 97, 067 41 Chlmec

2. Predmet / účel preberacieho konania:

Na základe uzavretia zmluvy o výkone správy majetku obce vyplynula vlastníkovi povinnosť odovzdať prevádzkovateľovi všetku technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy.

3. Zoznam odovzdávanej dokumentácie :

A Technická dokumentácia

Porealizačné zameranie v digitálnej forme – prevzal RNDr. Zel'o

Protokol o vykonaní skúšky tesnosti kanalizácie zo dňa 04.07.2013, 13.09.2013 (kópie)
zápis o odovzdaní a prevzatí 01/2012, 19.10.2012

preberací protokol o odovzdaní a prevzatí verejnej práce 1/2013, 01.08.2013 (kópia)
certifikáty (kópie)

B Právna dokumentácia

Územné rozhodnutia

Rozhodnutie č. 2001/19972-005-Mi o umiestnení stavby „Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava – 2. stavba Ptičie, vydal Okresný úrad v Humennom dňa 17.04.2001

Stavebné povolenia

Rozhodnutie č. A/2001/25035-003-TU, ktorým sa povoľuje zriadenie vodohospodárskeho diela „Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava, 2. stavba Ptičie“, vydal Okresný úrad v Humennom dňa 02.11.2001

Rozhodnutie č. A/2007/01085-003-TU, ktorým sa povoľuje zmena, vydal OÚ ŽP v Humennom dňa 11.12.2007

č. A/2010/00474-002-TU, ktorým sa povoľuje zmena lehoty ukončenia stavby, vydal OÚ ŽP v Humennom dňa 10.03.2010

Užívacie povolenie

Rozhodnutie č. A/2013/00031-004-TU, ktorým sa povoľuje trvalé užívanie stavby „Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava, Ptičie – 2 . stavba, SO 03 Kanalizácia Ptičie (Pod skalou), vydal OÚ ŽP v Humennom dňa 11.01.2013

Rozhodnutie č. OU-HE-OSZP/2013/00096-005-TU, ktorým sa povoľuje trvalé užívanie stavby „Odvádzanie odpadových vôd z lokality Ptava, Ptičie – 2. stavba, časť (stoky T), vydal Okresný úrad Humenné dňa 08.11.2013

* VVS a.s. – závodu Humenné boli odovzdané overené kópie rozhodnutí

Odovzdávajúci:

Obec Ptičie zastúpená starostom obce p. Marián Čorný



podpis